

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

Előfizetési árak : Egész évre 4 frt, félévre 2 frt, negyedévre 1 frt. Egyes szám ára 8 kr. Megjelenik minden héten egyszer : Csütörtökön.	Felelős szerkesztő és laptulajdonos: ISSEKUTZ JÁNOS. Kiadó : Papp György , Gyulafehérvárt.	Szerkesztőség és kiadóhivatal : Püsp. Lyc. nyomda Gyulafehérvárt. Hirdetések díjszabály szerint.
--	--	---

Gyulafehérvárt, 1895 decz. 12.
A kereskedelmi Minister ur meghívása alapján a vidéki hirlapírók e hó 8-ra a kiállítási terület megtekintése végett Budapestre lettek behíva.
Azon helyzetben vagyunk, hogy szerkesztőnk saját feljegyzései alapján a kiállítási területet következőkben ismertethetjük olvasóinkkal.

Séta a kiállításon.
Egy egész városrész a kiállítás területe. Most olyan persze, mint a többi Budapest. Az utcái fölöslegesen mindenütt rakják le a vízvezeték, a csatornák csöveit, a villamos világításhoz és hajtóerőhöz való kábeleket. Teherkocsik járnak lépten-nyomon, bordják a temérdek gerendát, téglát, meszet, homokot. De a nagy, általános munkálkodás nyoma már erősen meglátszik. Már kinő a Bábelből az a mesés világ, a mely esztendőre az egész területet elfogja, formát kapnak a hatalmas gerendavázak, s ha csak egy kis fantáziával segítettünk a szemünknek, már látjuk, hogy az ezredéves kiállítás külső formája méltó lesz a belső tartalomhoz, a mely ezer esztendő harezát, küzdelmét, diadalait mutatja, s ennek az ezer esztendőnek az eredményeit : a mai Magyarországot.

Több, mint egy félmillió négyzetméter a kiállítás területe; ha a tavat is beleszámítjuk, a hol szintén lesznek kiállítások, még pedig az érdekesebbek közül valók, az egész terület 510,000 négyzetméter. (210,000 négyzetméterrel nagyobb, mint az 1885-iki kiállítás volt.) Ezen a területen 123 pavillon épül; 68 csarnok a kiállítási alaplól és 55 magán-pavillon. A kiállítási alaplól épülő csarnokok nagy részén már erősen dolgoznak, több épület már tető alatt van, egyik-másik egészen elkészült.

Nem lesz érdektelen egy rövid séta keresztülkaszul a készülő épületek eme tarka labirintusán.

Az igazgatósági épület.
Már jó ideje teljesen kész és használatban van. Innen intézik ma is a kiállítás ügyeit. Mindkét oldalán szabadon álló, tágas, emeletes épület, renaissance-stílus homlokzattal. Tágas zárt udvarát kettős üvegtető fedi; itt van a pompás lépcsőház, mely két oldalt az emeletre visz. Az emeleten vannak a kereskedelmi minisz-

ternek, mint a kiállítás elnökének helyiségei, fogadó- és váróteremmel, a kiállítás alelnökének szobái, az igazgatók és titkárnak hivatalos helyiségei, a számvéviség és a csoporteladók szobái. Ugyanitt van a pompás famennyezettel díszített 17 méter hosszú nagy ülésterem. A földszinten van a kiállítás műszaki osztálya, a sajtóosztály és a kezelési irodák. Ugyancsak a földszinten a kiállítás ideje alatt posta- és táviróhivatal is lesz, valamint egy nagy olvasóterem.

Az épületet, a mely két esztendeig lesz telenyáron használatban, Kolbenhayer Viktor építész tervezte, s az egész épület a teljes felszereléssel 54,000 forintba került.

Az épülő pavillonok és csarnokok
Az új kiállítási körút végig, sűrűn egymásután, mintha csak a földből bújtak volna ki, egyre emelkednek egymás mellett a szebbnél szebb épületek. Az egyiknek még csak a pilótáit verik le hatalmas kalapáccsal, zümmögő énekszó mellett, a másik már teljesen kész, csak a falait festik, cifrázzák, megint másinak a gerendaváza néz bele a levegőbe üres szemekkel, mint egy csontváz.

Ha végigmegyünk a kiállítási körúton, sorra a következő nagyobb pavillokat találjuk.

Az oktatásügyi pavillon. A gerendaváza már teljesen kész, s most a kőművesek építik bele a falakat. Már mutatkozik hatalmas görög stílus homlokzata az óriás csarnoknak, a mely 2500 négyzetméter területet fog be. *Bierbauer* István főmérnök tervezte. Mellette már most dolgoznak a kertészek a *botanikai mintaker-*ten. A pavillon 51,000 forintba kerül.

Valamivel közelebb az iparcsarnokhoz lesz az *egészségügyi csoport*. Ennek a főépülete az 1885-iki műcsarnok. Mellette épül most a *gyermek pavillon*, a melynek védnöke Klotild főhercegnéasszony. Hatszáz négyzetméteren épül a pavillon, könnyű, csinos, játszi formában. Nagy játszótérre lesz, s az épülethöz erre a játszótérre két fülke néz, a hol a gyermekeknek frissítőket és csemegéket adnak. A tözsomszédságban épül a mentők pavillonja s a balneológiai pavillon.

A Stefánia-úton túl az első nagyobb pavillon a bányászati és kobászáti csarnok. Hatalmas, háromkapus

épület, 4000 négyzetméter alapterülettel. A faváza már teljesen kész. Korb Flóris és Giergl Kálmán pályanyertes terve szerint épül, s 72,800 forintba kerül.

Már ide is ellátszik az óriási gépcsarnok hatalmas vasszerkezete. Ugy épül ez a nagy, szinte örök időkre szánt csarnok, hogy utóbb vasuti pályaudvarra alakítható át. Tízezer négyzetméter a csarnok földszintje, s ötegyezer méterre csúszlik az emeleten a kiállítási területet. Itt kisebb munkagépek lesznek folytonos munkában. A csarnokot három hajó alkotja. 192 méter hosszúságban és 50 méter szélességben. A főhajó harmincz méter magas. Az egész hatalmas épület, mely Korb és Giergl pályanyertes tervei szerint épül, 300,000 forintba kerül.

A szomszédban épül az állandónak szánt közlekedési csarnok. Kőből és vasból építik. Jóval kisebb a gépipari csarnoknál, mert a hajózási és tengerészeti kiállítás külön helyen lesz, a tó mellett és részben magán a favon, s külön épül a vasutak kiállítása, a magyar államvasutak csarnoka és külön pavillonja lesz a posta-, táviró és telefon-csoportnak is.

Ugyanitt épül a Ganz-gyár óriás pavillonja is, hatalmas kupolával, a mely szinte magasabb a bazilikánál, s gyönyörű, diadalkapu formájú bejárással. Serényen dolgoznak mellette a malomipar csarnokán, a melynek a gerendaváza már megvan, s teljesen kész itt az időleges kiállítása csarnoka és Albrecht főherceg pavillonja.

Ez utóbbi pavillonok már a mezőgazdasági csoportba valók, a melyben a legnagyobb csarnok a mezőgazdasági termények csarnoka (költsége 70,000 frt. s a gerendaváza már teljesen elkészült), a legdiszesebbek pedig az erdészeti pavillon (építi Aigner Sándor műépítész, költsége 58,000 forint) és a borászati pavillon, egy hatalmas bordó alapmotívumával (tervezte Bierbauer István főmérnök, építési költsége 25,000 frt.)

Majdnem teljesen elkészültek az iparcsarnok renoválásával és kibővítésével, valamint az új hangverseny pavillon építésével is, s ha ezeket a csarnokokat elkerüljük, a kiállítás legpompásabb, legmeglepőbb részébe jutunk, a melynek az építésével is erősen előre haladtak, s ez a kiállítás első főcsoportja.

TÁRCZA.

Könyvek.

A „Gyulafehérvári Hirlap“ eredeti tárczája

Szegény szívem, bogyha nagyon feldohog,
Csittitgatom és te reád gondolk...
Behunyt szemmel is látlak én angyalom,
Ebren, alva... mindig rólad álmodom.

Makaesságból van a gondolatom;
Kitöröltni bíába akarom...
Nyúló vasból van a szívem húrja,
Hogy a cigány begedűje,
Hogy a bánat keserűje
Osszezúzni nem tudja...

Mért rezege a zöld bokor,
Mért rezzen a napsugár,
A szívem mért fáj akkor,
Ha dalol a kis madár
Az ágon?

Ipolyi Sándor.

Hócsillámok.
A „Gyulafehérvári Hirlap“ eredeti tárczája.
Hideg, metszőleg hideg téli nap van. A fehér mez, melylyel a deczember bevonta a fekete sáros földet — mintegy takarva ennek rütségát — a vakítóan fehér hó pompásan ragyog a napfényben; a hócsillámok miriadjai sziporkáznak sugarában, s tündöklő fényességük oly szép, oly gyönyörű, — de bántó az idegekre.
Hiában akar mosolyogni a nap, ez egyszer el van nyomva, el van törpülve; szórja sugarait, de hiányzik

abból az éltető erő, nincs semmi, egy csöpp melege; olyan mint a szivtelen szép asszony, kinek művésziesen gyönyörű vonásait csodáljuk, — de hasztalan keressük a lelket: szép, de hatástalan.

A nap, mely máskor oly pazarul, oly égetően, majd enyhébben hinté sugarait, mintha legyőzve lenne egy nagyobb erő által — sietve buvik a lomba nehéz fellegek mögé; talán hogy ne lássa a földteke lakóinak gyarlóságait; avagy talán már ő is éreztetni akarja az emberiséggel azt, hogy jöltevő sugarait megfoszítja tőlük, az egyetlen a földön, melyben közösen részesülhet — boldog boldogtalan egyaránt.

Mintegy fölhasználva e rövid ideig pompázó fényt, mindenki siet sütkörészni — ha nem is a meleg — legalább a fény hatásában; mert hiszen a fény olyan vonzó, úgy szeretjük, pedig... rendesen ha el-tűnik, annál sivárabb, annál eltompítóbb a sötétség.

De hát oly jó elkábulni, elvakítani lelkünk boros gondolatait.

Az utcán a jövő-menők tarka tömkelege, nyüzsgő sokasága oly felélénkítő, oly szórakoztató látvány.

A friss havasi levegő üde pirosra festi a máskor finom átlátszó halovány arcokat; a gyors mozgás, élénk jövés-menés, a vig csevegés egészen megváltoztatják a kedélyt. A szemek fénylőbbek, kifejezésök sokat mondó; a szellem könnyedébb; ügyesen sziporkázik s csattauós ötletek hangzanak itt-ott.

Közbe egy-egy vidáman csengő nevetés — mint valami pacsirtadal üti meg a fület... hangadója nem látszik ismerni még az élet árnyoldalait, — a küzdelem nyomasztó súlyát... ezeket átélve nem lehet többé oly tiszta, üde kacagást hallatni. Csak a

gondtalan, vidám, csak a fejletlen élet bír e jótékony zavartalan kedélynyilatkozattal.

Boldog gyermekesereg! Gazdagabbak vagytok valamennyinél; kedélyvilágotok nem ösmer egyebet a a pajkosságánál — el-elnézem most is, midőn vidám örömmel gyűjtitek csomóba a bavat kergetőzve, hajtálva egymást, míg végre tova iramodtok... így, éppen így iramodik tova életünk szép zsenge korszaka... S mintha bizonyítani akarná, itt jó egy morózus kifejezéstelen arcu tipikus alak; szuró szemekkel néz a futó gyermekesereg után, mintha mondaná: fussatok, csak fussatok, majd belefáradtak ti is, útaitok nem lesz mindig oly könnyed — — — — —

Mintha jobban fázna az ember, ha szikár, zárkózott alakjára néz; valjon elélek belvilága is oly hideg? valjon a szenvedélyek és érzések meglennének fagyasztva az élet olykor metszőleg éles lehe által; ki tudja!?

Szinte fölfrissítőleg hat a mellette élsuhanó illatos lény, mint valami könnyű felleg; bűbájosan mosolygó szemei kaczerán tekintgetnek jobbra balra a rózsaszín illosion alól; csupa selyem, bársony... diszes remeke a szabóművészetnek — simul tetszetős természetére; oly csábos, oly ingerlő, oly csillámló, mint a hó, melyet apró lábai alatt tapod.

Minő ellentét az előbbivel! Valjon melyiknek van gazdagabb lélekvilága, — valjon melyik tekinti az életet belső vagy külső értéke szerint.

Vagy talán e bájos teremtes mindazt a mi finom és értékes, külsejére rakta, mintegy kárpótolva azt, mi benséjében hiányzik? Gyöngye elégtétel. S pedig még is mily sováron, mily vágyva nézi azon

Népszerű felolvasások.

A múlt számunkban a népszerű felolvasásokról szólva, kifejeztük reményünket, hogy jövő számunkban a főgymnasiunai tanárok által f. hó 7-ére összehívott értekezletről a jövőre nézve kecsesítő tudósítást hozhatunk. — És reményünkben valóban nem csalódtunk, mert a felhívásra az érdeklődők nagy száma gyűlt össze a városháza tanács termében. Közéletünknek majdnem minden számottevő tagja eljött, hogy segítsen a cél megvalósítani; majd minden társadalmi állásnak volt két-három, sőt több képviselője. — Örömmel kell megjegyeznünk, hogy városunk katonasága is sietett pártfogásába venni azt az ügyet, mely bizonyos tekintetben szintén ápolni fogja azt a jó viszonyt, mely városunk katonái és polgárai közt eddig is oly szépen fennállott.

Az értekező lefolyása a következő volt:

Körülbelül 6 $\frac{1}{2}$ órakor Ávéd Jákó főgymn. igazgató egyhangulag a tanácskozás vezetésére felhivatván, néhány tájékoztató szó után az értekezőt megnyitotta és felszólította:

Wagner Sándor főgymn. tanárt, hogy az ügy eddigi állásáról előterjesztést tegyen. — Nevezett röviden kifejti, hogy az összejött díszes gyülekezet szellemi nívója felmenti őt attól, hogy az összehívó tanárok célját bővebben megokolja s hogy a népszerű felolvasások eszméjét az értekezőnek még egyszer figyelmébe ajánlja, s azért társai nevében kéri az értekezőt, hogy 1., mondja ki a népszerű felolvasások tartásának szükségességét és keressen módokat a megvalósításra; 2., az ajánlkozó felolvasók számbavétele után, tanácskozzék a felolvasások idejéről és helyéről. — Kéri végül részint szükségességből, részint formalitás tekintetéből is egy jegyzőnek a kiküldését. E tiszttel az értekező aztán felszólalt biztatni meg.

Ezután Cserba Károly azt indítványozza, hogy a jelenlegi gyülekezet küldjön ki néhány tagból álló bizottságot, mely az egész dolgot szervezze és intézze. Ezt az indítványt pártolja és bővebb megokolás mellett elfogadásra ajánlja Novák Ferenc polgármester is. — Ez indítvánnyal szemben Wagner Sándor — elismervén egy intéző és permanens bizottság szükségességét — azt óhajtja, hogy tekintettel az eszmének mihamarábbi megvalósítására, legalább az alapvető munkákat tegye meg a jelenlegi értekező s előterjesztésének pontjai felett hozzon érdemleges határozatot, mert teljesen mindent a bizottságra bízni egyrészt nehéz dolog, másrészt hosszadalmas. —

Az értekezőt azonban bizottság kiküldését óhajtotta,

halvány gondterhelt arcú nő, kopott, szegényes ruhájában meghúzódva... őh nem hogy ő is olyant vehessen föl, a nyomor, a szükség kiáltja a hiúság érzetét, hanem hogy azon drága ékességek egy részéből is, mily jól fölsegítené nélkülöző gyermekeit... de csak vágy, a sóhaj felel erre, figyelmeztetve: Túr mig bírod, mert az emberi szív örökös viselője minden emésztő földi nyomornak! Csak a szegényt kínozzák vágyai. Ki gazdag, kinek van pénze, mindene van. Igazolja azon drága téli öltönybe bűjtött úr, mily önelégülten tekint maga körül; — mindenütt tisztelet, nyájasság, hódolat — bja, mert a pénz mindent kitalál. Mily dölyfös magatartással lépdel tova, s alig átsuhanó pillantást vet a nagy alázattal köszönő kis hivatalbokra, ki egész nap becsületes munka alatt görnyed; de ezáltal nem bírja kiküzdeni magának még az elismerést sem, míg amaz tömjénezik. Miért? Mert a sors szeszélye ama kiváltságosok közé sorozta, kiket kedvenceinek nevezünk; pedig a rossz nyelvek jóakarati sugdosása szerint, a reá bízott, jól kezelt vagyonnak köszönheti emelkedését...

A született nagyság, vagy szellemi tekintély soha sem lesz felfuvalkodott, önkényt adóznak ennek, míg a pénz hatalom előtt, mert sokszor igénybe vesszük segélyét, kénytelenül bár, — de meghajol az emberiség; a becsület — az ma már nem jó számításba.

Nem-e elundorító látvány azon öreg, kiélt arcú ember, a ki jószág, a hozzá folyamodók fölsegítésének hírében áll, — de minő áron!

Mig egyik kezével vigasztalólag nyújtja azt, csak azért, hogy a másikkal kiméltlenül szétmarczangolja felebarátjának lelkét... s mig neve megőrzi nemcsak talán tisztaságát, addig keményen elítéli, lesújtja a pillanatnyi kábulás alatt elkövetett szerencsétlent — mert nyomorult, mert szegény — és mint ilyen, nincs mit használjon takaról.

melyet az intézéssel megbízott, s mely következőleg alakult meg: Ávéd Jákó, Cserni Béla dr., Dániel Lajos, Emmánuel Győző dr., Gál Béla dr., Hönseh, őrnagy, Imreh József, Morenó Ilyés, Náthán Bernát dr., Nemes Sámuel, Novák Ferencz, Pál Antal, Papp György, Péter János dr., Téry Ödön dr., Tóthi Szabó Sándor

Szóba került ezután az esetleges költségeknek miként való fedezése. A plenum kimondván, hogy a felolvasásokat ingyenessé óhajtja tenni, utasítja a bizottságot, hogy a netalán felmerülő költségek fedezéséről saját belátása szerint gondoskodjék.

Mi a magunk részéről sok sikert kívánva a megindult mozgalomnak, óhajtjuk, hogy a bizottság fáradozásainak eredményét mihamarabb egy felolvasás alakjában élvezhessük.

Ujdonságok.

Gyulafehérvár december 12

— **A helybeli tisztí kaszínó** összes p. t. batáinak és ismerősinek tudomására hozatik, hogy a f. hó 14-ére és 31-ére kijelölt mulatságok nem a kaszínó helyiségeiben, hanem a „Hungaria“ szálló nagy termében fognak megtartatni.

— **Műkedvelői előadás.** Közelebből említettük, hogy a műkedvelők szervezkednek; most már azt is tudatjuk, hogy nyélbe van ütve a dolog. Folyó évi december hó 26-án estve karácsony másod napján megtartják az első színi előadást. Az akkor fellépendő szereplők és előadandó műdarabok — előre jelezhetjük — megérdemlik a t. közönség becses érdeklődését. — Felhívjuk e helyen is a műpartoló tisztelt közönséget, hogy a buzgó törekvők fáradozásainak méltánylásául, de főleg az ügy érdekében karácsony 2-od napján mentül többen jelennek meg Thalia hajlékában, mely városunkban valóban ritkán nyílik meg.

— **A fog és száj ápolásának fontossága.** Csodálatra méltó tény, hogy a műveltség és cultura haladásával, az emberi test ápolásának elhanyagolása karöltve jár. Különbözik nem lehetne érteni, hogy a fogaknak fontos ápolása ép a műveltek sorában látszik hanyatlani. A mellett be van bizonyítva, hogy a történelmileg ismeretes népek mind a fogak ápolására és a hiányos fogak pótlására nagy gondot fordítottak. Talált fogászati szerek, mesterséges fogak stb. bizonyítják ezen állítást. Még a sötét Afrika lakosai ma is több gondot fordítanak fogaik épségben tartására, mint a legérzékenyebb európai hölgy. A négernek szép és fehér fogai ezen gondos ápolásnak az eredménye. De gondoljunk csak meg, hogy a száj és fog tisztítása estve a lefekvés előtt, valamint reggel a mosdás alkalmával nemcsak a fogak szépsége miatt hanem azért is okvetlen szükséges, mivel az által nehéz betegségeket hárítunk el magunkat — A száj egyszerű kiöblítése szájjal itt nem elegendő: kefével való dörzsölés

A társadalom egyszerűen kiveti az ilyen s jó szerencse, ha megbélyegzett életét részvétellel támogatja egy egy önzetlen lélek, ha még elvéve akad ilyen.

Amott egy érettséget affectáló kamasz, magyarul valami éretlenséget — szörnyű pathosszal előadva, különféle kéz- és arczfigurákkal kísérve mondókáját okvetlenkedik a mellette sétáló „kis nagysám“-mal. Bobó kép, — egyfutó mosolyt csal az ajkra.

En istenem mennyi furesa alak! Szinte megnyugtatólag bat azon tisztas nő, ki ájtatos képpel szorongatja elkoptatott imakönyvét — az egyetlen — melyhez ragaszkodik a múltból... Szép ősz haja szerényen simul a fekete kendő alá; a szemek, melyek hajdan szépek valának, most ragyogásokat elvették, legfeljebb ha a könyvtől lesznek fényesek; tűzők kialudt, mint az érzelem, a szenvedély, mely hevítette egykor keblét. Ma már ki van forrva és most csak csöndes resignációval várja végóráját — — — — —

A hideg mintha nagyobb lenne, a havasi lég mintha élesebben csipné arcunk bőrét, vagy az el-eitűnő jelenetek sivar alakjai ridegitik meg valónkat, és siettetni lépteinket baba? nem is lehet az másként; hiszen egyetlen látvány sem támasztott jóleső érzést — mind megannyi hivságos földi dolgok képviselői — kik voltak és lesznek; ellentétekből áll a világ. Lakni fogja úr és elnyomott, boldog és boldogtalan, mig végre egy igazság: a halál kiegyenlíti azokat. Szomorú elégtétel, de meg kell nyugodnunk benne; a föld forgását nem változtatja meg semmi.

Minden mulandó, minden eltűnő, mint azon könnyű hópely, mely megtagya oly szépen csilámlik, mint valami kristállyal díszített ezüst fátyol; fénylik, ragyog; de csak egy ideig, mert nem egyéb, mint egy olvadó kony, vakító fényességű: csillám.

V. né Ilonka.

egyszersmind jó fogszerrel használva nélkülözhetlen. Ilyen fogtisztító szernek a Kaladont ajánlató, mely kellemes és tisztító hatása által már általánosan elismert. Bizonyítja azt annak milliionszoros elterjedése valamennyi civilizált államokban.

— **Karácsonykor sokkal kevesebb felesleges limlom vásároltatnék** gyermekek számára, ha a szülők csak annyit dót vennének maguknak, hogy a híres Richter-féle Horgony-Kőépítőszekrények felette érdekes és gazdagon illusztrált árjegyzékét átolvashassák. Az ebben nyomtatott levelek örvendő szülők és tekintélyes tudósoktól egyhangulag bizonyítják, hogy nincsen jobb és egyszersmind tartósabb játék és foglalkoztatószer, mint a Richter-féle Horgony-Kőépítőszekrények; egy tekintélyes svájci pädagogus szó szerint mondta: „A Horgony-Kőépítőszekrények egy egész játékszerraktárt helyettesítenek“ és szavait így zárja be: „Csak vigyék be mindegyik házba, a melyben boldog szülők laknak!“ Mi azt hisszük, hogy érdemes egy levelezőlapot kockáztatni és a Richter F. Ad. és társa cégtől Beesben, I. Nibelungengasse 4. e legújabb illusztrált árjegyzékét bérmentve megkérni. Mintán az új és felette előnyös kiegészítő rendszerek kimerítő leírását is tartalmazza, azért azok is, kik már egy kőépítőszekrény birtokában vannak, az árjegyzék beküldése iránt szintén intézkedjenek.

CSARNOK

A láng, a melyre nem vigyázunk.

Írta: Sziklay János.

— Lapunk jogosított eredeti közleménye. —

Gyères Lenczi hadnagy volt a vadászoknál. Komoly, melancholikus fiatal ember. Nem rontotta a társaságokat, nem volt el a mulatságok elől; de nem hallotta soha senki tréfálózni, nem látta senkinek korhelykedni, nem olvasták sohasem nevét a katonatisztek báljainak rendezői közt. Megtette kötelességét, járt társával a vendéglőbe meg a kávéházba, udvarolt egyik-másik szép kisasszonynak; de sehová sem tolakodott vezérnek. Kaptafára szabott rendes mindennapi embernek látszott, a ki él, mert a világra jött, a kiből lesz idővel kapitány, aztán nyugdíjba megy és élni fog méla egyformaságban, valami kis városban, mint sok más agglégény, a kinek élete sorát a hivatal órája igazítja.

Annál meglepőbb újság volt ismerőseinek, hogy lemondott rangjáról és rögtön elutazott. Nem búcsúzott el senkitől sem. Egy pár leányos anya halátlanságnak vette azt. Mikor annyszor látták szívesen házuknál.

Rebesgették, hogy bizonyos adósságok miatt kellett otthagynia állását. De hát hogy történhetett az? Senki sines a városban a kinek tartoznék. Jump nem volt; nem látták sohasem dorbézolni, kártyát is csupán családi körben vett a kezébe. A tekeasztalnál is ő verte meg partnereit.

S mégis adósság szegte nyakát. Egy igen kicsi adósság. Tartozott néhány forinttal az őrmesternek. Akkor kérte mikor egy majálisra érkezett azoknak a mamáknak, a kik hébe-hóba özsonnára hívták. Viszonyos kellett jóságukat azzal, hogy megtánczoltassa leányaikat. Szegény fiú létére nem remélhetett örökséget, váltóra nem írta a nevét elvből, pénz nélkül meg nem mehetett a mulatságra; a manipuláns őrmester, a kitől rendesen elfogadták a suttyomban esztusztott bankókat a többi tiszturak s a czulag ékezősek, megfőlvözve esztustatták vissza, neki is telajánlotta szolgálát, mikor kitapogatta, hogy érdekében lenne a majálisra menni. A pénzt nem tudta visszaadni, a tisztikat megtudta valahogy (mert van jószándékú indiskréció is) nem volt más menekvése, mint a lemondás. Így tanácsolta a becsületbíró.

A kis város csak annyit tudott, hogy ez történt. Hogy neveltséges kis összeg az egész, nem sejtették. Meg voltak győződve, hogy valami más városban, rengeteg sok és csunya adósságot kellett csinálnia, mert hiszen több tisztnek is vannak adósságai nagyok, makacsok, veszedelmesek és azoknak nem görbül meg egyetlen hajkuszála sem.

Most már tudják, mért volt olyan komoly, melancholikus. Azok a roppant adósságok neheztek a fejére.

A tisztét vosztett hadnagy folyamodott a vasúthoz. Elhelyezték egy kis állomásra, a hegyek, az oláhok közé.

Az állomáson még két kaputos ember volt kivüle. Egy iszákos tisztúrs, a ki szolgálát után siettet a pálinkabüzös falusi csapszékbe s ha otthon volt, aludt, a mig a szolga föl nem rázta, hogy vegye át a turt.

Ezzel nem barátkozhatott.

Szerencsére nem is igen kellett vele igen gyakran találkoznia. Egymást váltották föl a szolgálatban.

A másik az állomásfőnök volt. Ezzel néha-néha átsétált a szomszéd faluba, mely egy órányira feküdt az állomástól, a hegynyergen túl. A falu országut vezetett végig keresztül; ezért érdemes volt tisztességes kocsimát tartani az ut mentén. Az állomás főnök itt érezte jól magát, még a karrzos is édes volt neki, mert nyugton ihatna. Nem riasztotta kirándulásairól az sem, hiszen ottthon sarkányfogak várják. Házsártos felesége levette még azt a kereszt vizet is róla, melyet a kocsimáros elfelejtett borába önteni.

Tizenhárom évvel volt idősebb az asszony nála, már ez is elég volt arra, hogy uralkodjék rajta. Nehány ezer forint vagyona, melynek kedvéért vette el sajátképpen az állomásfőnök könnyelmű fiatal vasutas korában, még nagyobb nyomatékot adott zsarnoki temperamentumának. Nem volt ellene más orvosság, mint a szőkés. Ha viharos következményekkel járt is, a míg benne tartott, boldoggá tette a menekülő embert. A pár óra alatt, melyet az állomástól távol, a koresma száraz lombátorában, az ácsolatlan kecskelábu asztal mellett tölthetett, nem hallva a felesége hangját, paradicsomi nyugalmat élvezett. Persze, ez csak nyáron történhetett. Korán esett le a hó a zord vidéken s a süppedékes úton nem mert gyalogolni a főnök, a kit feleségén kívül a csusz is kint volt.

Gyères Laci kénytelen volt maga megtenni kirándulását a szomszédba.

A vendéglős lánya hozta be a bort. A szűk ablakon át, melyet kívülről még fűrészpórral is védtek a hideg szél ellen, csak homályosan szűrődött be a csekély napvilág. Lenci megérintette három ujjával a koresmárosleány husos puha kezét.

— Hogy érzi magát?

— Köszönöm, jól. És maga.

Tudja az ég. Elég szép csinos volt a leány, Ugynevezett paraszt szépség. Eleven szem, kemény piros az, gömbölyded termet.

Ez az eleven, élettől sugárzó kaezagó szemű, teremtés megengedte, hogy simogassa a kezét; vastag ajka csak úgy égett prósságában, szinte érezte forró ságát, mikor leült melléje, hogy beszélgesse vele, mert alig alig tért be vendég így hétköznapon.

A leány barátságos akart lenni a rendes vendég iránt. Megengedte, hogy megcsipje az arcát, átkarolja a derekát.

Es még közelebb ért hozzá az a duzzadt meggy vörös ajak. Es akkor lépett be az anya, mikor Lenci odakapta sovár ajakához a leány ajakát. A napsütött homlokán elfáradt vándornak esztetik így a hirtelen felbukkanó úde forrás.

Az asszony nem dermedt meg a látványtól, nem érezte megbotránkozását, hogy váratlanul érte volna Jóságos szemrehányással fordult a fiatal ember felé s megszólalt recsegő hangon.

— Hiszen ha szereti, én nem ellenzem házasságukat.

*

Az állomás főnök a menyegzőig ngrot, mikor Lenci bejelentette neki, hogy házasodik. Elveszi azt a kis leányt, azt, a ki neki is tetszett a nyáron a koresmában.

— Maga is, kiáltotta ijedten, maga is megboldult Nem elég, hogy én az voltam?

— Szavamat adtam.

— Mért nem néz körül. Vagy a vidéken, vagy máshol, ha már házasodni akar.

— Tetszik.

— Tetszik. Most. Mikor nincs más.

— Nekem ő a legszebb.

— Még az erényéhez is férhet szó.

— Ki meri azt mondani?

Hát legyen erényes. Legyen pletyka, hogy szívesen lát minden új vendéget. De nyíljék ki a szem, halljon! Az a mód, melylyel a nyakába varják, minden csak nem tisztességes. Nem ejtette ez töpren. gésbe?

— Becsület szavamat adtam.

A főnök nagynehezen rábeszélte, hogy tétesse el magát egy időre. Ha máshol lesz, a hol más nőkkel ismerkedik meg s nem talál különb feleségnek valót, ám jöjjön el s vegye el. De tétesse el magát, fogadja el a próbát.

Lenci ingadozni kezdett a sok beszédre. Probálják meg. Ő úgy is batározott, lekötötte a szavát.

De most a leány atyja rontott rá a fiatal emberre.

— Elakarja tétetni magát az úr? Ha megteszi, gazember lesz az úr. Galád csábító.

Hogy ő csábító!

Kezd beválni a főnök szava. De mit tehet most már.

Visszavonta áthelyezési kérvényét, behajtott fejét a járomba.

A főnök volt a násznagy, felesége a násszaszony. Nem felt bele egy év, hogy Lenci minden szavát elhitte volt főnökének. Most már egy nagy állomásra kerültek, a hol nem csak ő talált új ismerősökre, de a fiatal asszony is.

És beteljesült rajta a régi közmondás, mely inti a lepkét, hogy ne járjon közel a lánghoz.

... Csak az ember nem tudja soha megtanulni.

Nyílttér*)

Foulard-selyemet 60 krtól 3 ftr 35 krig

méterkint — japáni, chinai stb. a legújabb mintázattal és színekben, u. m. fekete, fehér és színes **Henneberg-selyemet** 35 krtól 14 ftr 65 krig méterkint sima, csikos, kockázott, mintázottakat, damasztot stb. (mintegy 240 különböző minőségben és 2000 szín és mintázattal stb. postabér és vámmentesen a házhoz szállítva és mintákat küld postafordultával **Henneberg G.** (cs. k. udvari szállító) **selyemgyára Zürichben.** Svájcba címzett levelekre 10 kros és levelező lapokra 5 kros bélyeg ragasztandó. Magyar nyelven írt megrendelések pontosan elintéztetnek.

* E rovatban megjelenő közleményekért felelőséget nem vállal el a szerk.

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Köhögés,

elnyálkásodás és rekedtség ellen igen jó házszer a **RÉTHY-féle**

Pemetefü-czukorka,

mely a köhögést csillapítja és a nyálkát feloldja. Kellemes íze folytán a gyermekek is szívesen veszik.

Egy doboz ára 30 kr.

Kapható:

Gyulafehérváron: Fröhlich Gyula, Nagy József

és Szentgyörgyi Mór urak gyógyszerárában.

Abrudbányán Böckel S. gyógyszerárában.

Zalatnán özv. Nagy Károlyné

Nagy Enyeden Papp János

Balázsfalván: Schiessl Károly

Alvinczen Telegdy Ferencz

Sz. 9840—895 polg.

118 2—3.

Hirdetmény.

A gyulafehérvári kir. törvényszék közhirre teszi, hogy Alsófehérmegyének alvinczi Nyíró Mihály és Nyíró József ellen az Alvincz község határán a vasúti állomás raktára mellett, a szászsebesi állami utba vezető törvényhatósági közúti szakasz céljaira szükséges és az alvinczi I. sz. tjkvben A + 1484 1485 hrsz alatt foglalt 7 hold 130 □-öl területű ingatlanak 692 □-öl terület kisajátítása iránt az 1895 október 14-én 7790 sz. alatt kelt végzés folytán elrendelt 1895 évi nov. hó 5-ére kitűzött, azonban a kiszállási előleg benem fizetése okán sikertelen maradt kártalanítási tárgyalás helyett egy újabb határidő **1895 évi december hó 19-én d. e. 10 órára Alvincz község házához** kitűzetik, mely határnápra az összes telekkönyvi érdekeltet pedig hirdetmény

által azzal idézi meg, hogy az egyik vagy másik érdekelt félnek a tárgyalásról kimaradása a kártalanítás telett hozandó érdemleges határozatot nem fogja gátolni.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint polg. bíróságnak 1895 évi november hó 18-án tartott üléséből.

Májai Géza, tjegyző. Veress Jenő, h. elnök.

Leghasznosabb karácsonyi és ujévi ajándékok!

Alólirott tisztelettel értesitem a nagyerdemű helybeli és vidéki közönséget, hogy a közelgő karácsonyi és ujévi ünnepek alkalmából

üveg és porcelán üzletemet

dusan ellátam a leghasznosabb és legkedveltebb ajándék-tárgyakkal, nevezetesen különleges üveg- és porcellán cikkek, u. m. asztali és függő lámpák, virágvázák, művirágok díszes tartókban, asztali pipere üveg-készletek, képtartók, tükrök, tentatartók, szívar és gyufatartók, esemege-tálak, tea, kávé-szervizek, tea-asztalok, finom evőeszközök, porcelán- és üveg garnitúrák, játék-babák stb. stb.

Mint hogy ártímat első kézből szerezttem be, azon kellemes helyzetben vagyok, hogy azokat a legjutányosabb árban szolgálhatom n. érd. megrendelőimnek.

Vidéki megrendeléseket is a legnagyobb készséggel elfogadok s gyorsan, pontosan teljesítek.

Teljes tisztelettel

C. Weidlinger (Walter.)

Gyulafehérvárt, főtér.



Világhírű!!

Baur Rudolf

Szétküldési üzlete:
Innsbruckban (Tirol)

Rudolf ut 4. sz. a.

Ajánlja

Valódi Tiroli Loden

szövetét urak és hölgyek figyelmébe. Have-lókjai, esküpenyei stb. teljesen vízmentesek és mint legszebb és legolcsóbb kiállításuk ismeretes.

Arjegyék és minták kívánatra ingyen és bérmentve.

Világhírű!

36-42

A Richter-féle Horgony-Kőépítőszekrények



mint azelőtt páratlanok a maguk nemében; három éven felüli gyermekek számára a legkedveltebb karácsonyi ajándék. Olcsók, mivel sok éven át eltarthatnak és mindig kiegészíthetők és nagyobbíthatók. A ki ezen, a maga nemében páratlan játék és foglalkoztatószer még nem ismeri, az rendelje meg az alant jegyzett cégtől az új, gazdagon illusztrált arjegyeket, mely bérmentve szétküldetik. Bevásárlás alkalmával határozottan: **Richter-féle Horgony-Kőépítőszekrény** kérendő és minden egyes szekrény „Horgony” gyárijeggyel, mint nem valódi, keményen visszautasítandó; a ki ezt elmulasztja, könnyen kaphat kevesebb értékű utánzatot. Megjegyzendő, hogy csak a valódi Horgony-Kőépítőszekrények tervszerűleg kiegészíthetők és hogy elnézésből bevásárolt utánzat mint kiegészítés teljesen értéktelen volna. Azért csak a híres valódi szekrények elfogadandók, a melyek 40 kr., 75 kr., 90 kr. egészen 6 ftr-ig és magasabb áron

a finomabb játékszerüzletekben készletben vannak.

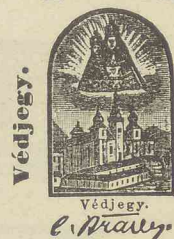
Új: Richter-féle Türelmi játékok u. m.: Ne oly hevesen, Columbus tojása, Villámhárító, Gondűrő, Fejtörő stb. Egy játék ára 35 kr. — Csak a „Horgony”-nál ellátott játék valódi!

RICHTER F. AD. és társa.

Először magyar. csász. és kir. szabadalm. kőépítőszekrénygyár.

Iroda és raktár: I. Nibelungeng. 4. BÉCS, gyár: XIII/1 Hietzing

Rudolstadt (Thür.). Olfen, Rotterdam, London E.G., New-York, 215 Pearl-Street.



Mária-czelli

Gyomor-cseppek

nagyszerűen hatnak gyomor bajoknál, nélkülözhetetlen és általánosan ismeretes lázi és népszerű.

A gyomorbetegség tünetei: étvágytalanság, gyomorgyengeség, bűzös lehelet, felfújtság, savanyu, felbőffőség, hasmenés, gyomorfégés, felesleges, nyálkakiválasztás, sárgaság, undor és hányás, gyomorgörcs szűkülés.

Hathatós gyógyszernek bizonyult fejájásnál, a menyinyiben ez a gyomortól származott, gyomortulterhelésnél étellekkel és italokkal, giliszták, májbajok és hamorrhoidáknál.

Említett bajoknál a **Máriaczei gyomorcseppek** évek óta kitűnőnek bizonyultak, a mit száz meg száz bizonyítvány tanúsít. Egy kis üveg ára használati utasítással együtt 40 kr., nagy üveg ára 70 kr.

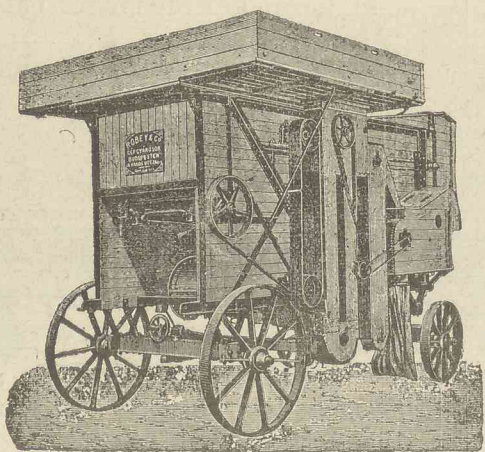
Magyarországi főraktár: **Török József** gyógyszerár Budapest, Király utca 12 sz.

A védjegyet és aláírást tüzetesen tessék megtekinteni! Csak oly cseppeket tessék elfogadni, melyeknek burkolatára zöld szalag van ragasztva a készítő aláírásával (C. Brády) és ezen szavakkal: „Valódiságát bizonyítom”.

A **Máriaczei gyomorcseppek** valódián kaphatók.

Gyulafehérvárt:
Fröhlich Gyula gyógyszerárában.

Szászsebesen:
Reinhardt C. J. gyógyszerárában.



ROBEY & COMP. GÉPGYÁROSOK.

BUDAPEST, IX. ker., Rákosszécs 5-9. sz.

Ajánlják:

"RECORD"

nevű

uj szabadalmazott és jelesnek bizonyult

egyesített lóhere, lucerna és más eféle hüvelyeseket cséplőt, fejtő és tisztító gépüket. Árjegyzékek és költségvetések kívánatra ingyen és bérmentve.

Hentesek, hustermelők, gazdák és uradalmak figyelmébe!

Mai naptól fogva egész jövő év február hó végeig a legjobb napi árakban friss vágású

sertéshúst

minden mennyiségben veszünk.

Egy sertés husa fej és lábreszek nélkül legalább 40-50 kiló legyen, csigolyáson elkészítve és állatorvosi bizonyítvánnyal ellátva.

Guggenberger, Zakowsky, Ipsen és Társa.
Első medgyesi szalámi és zsiradékárugyár
120. 1-4.

SARG féle elismert nélkülözhetlen fogtisztító-szer



sok **MILLIO** szor
kipróbált és bevált fogorvosilag ajánlott óvoszer egészséges és szép fogak épségben tartására.

Kapható mindenütt.

Gyengék és betegek részére

kik gyomor-, tüdő, vérszegénység-, meghűtés-, köhögés és rekedtségben szenvednek nagyon ajánlandó

HOFF JÁNOS-féle Maláta-kivon. egészségi-sör.

Almisa, 1895. aug. 7.
Többféle sör megkísérlete után találtuk, hogy a HOFF J.-féle Maláta kiv. sör sokkal nagyobb szolgálatokat tesz a betegeknek mint más efféle gyártmány. Felkérjük tehát nekünk utárvét mellett 20 üveg malátasört és 1 kilo maláta csokoládén beküldeni. Iparkodni fogunk Dalmatia minden részét az ön maláta gyártmányait a betegeknek ajánlani.

Fratelli Speraz
földbirtokos és kereskedő.

Kis-Tapolcsán, 1895. május 15
Sziveskedjék nekem maláta-kivon.sört és 3 csomag malátacukorkát beküldeni. Miatán az ön gyártmányait már használtam és az tapasztaltam hogy azok rám nézve nélkülözhetlenek.

Weisz Márk.

Az első és egyedül valódi Hoff János-féle mell-maláta cukorka.

Egyetlen és felülmúlhatlan köhögés, meg hűlés, rekedtség és a lehelet nehézségei ellen.

Hoff János es. és k. udv. szállító
Bécs, Gaben, Bräunest. 8.

Uasiások ingyen és bérmentve.

Kapható: Frölich Gy. gyógyszer. Gyulafehérvárt.

5-5

Specialista Sérvkötőkben



Cs. és kir. osztrák-magyar és belga kir. szabadalom. Kitüntetett Brüsszel 1893. aranyérem és díszokmány-nyal.

KELETI-féle sérvkötő

orvosi tekintélyek véleménye szerint a legtükréteesebb ezen nemben, nem csúszik, nem gy a korol kellemetlen nyomást és eltávolítja célszerű szerkezeténél fogva eddigi sérvkötők hiányait.

KELETI-féle gummi-sérvkötő

idomitható pelettával, szarvasbőr védővel és biztonsági övvel. Árak: egyoldali 6-8 frt, kétoldali 12-16 frt. Gyáramban készülnek ezenkívül: Málák, műkezek, egyenestartók, (Hessing-féle rendszer) orthopaediai rúzók, háskötők, göröcsér harisnyák s mindenféle francia gummiárak. Megrendeléseket pontosan és diszkrétan eszközöl.

KELETI J.

cs. és kir. szab. kötszerész és orvos-sebész műszerész.

Főüzlet és sérvkötészeti műhely:

BUDAPEST,

IV., Koronaherceg-utca 1.

Sebészeti műszergyár: ROSTÉLY

UTCZA (Károly lakánya 15.)

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Orvosi tekintélyek által kitűnőnek elismerve

"RHEUMA-SZESZ"

biztos hatású külszer rheuma, csusz s a test bármilyen nemű szagatásai s fáj-dalmái ellen.

Ara 1 korona, erősebb üveg 2 kor. 40 fl.

Kapható: a készítő

Vidder Gyula gyógyszerésznél
S.-A.-Ujhelyt,

ezelőtt Kis-Szeben, ugyszintén

Nagy Józsefúr gyógytárában

s a főváros s a vidék minden gyógytárában.

Fog- és fejfájást 5 percz alatt megszüntethetünk.

108. 5-10

A legízletesebb, egyedül egészséges és egyszersmind a legolcsóbb pótlék a babszemű kávéhoz.

Egyedül egészséges pótszer a babszemű kávé helyett. Nőknek, gyermekeknek, betegeknek orvosilag van ajánlva.

DISZOKLEVÉL
1891-1894
8 ARANY ÉREM

Óvatosság: Csak a „Kathreiner”-névvel ellátott eredeti-csomagokat kérjük és fogadjuk el.

KATHREINER FÉLE

KNEIPP-MALÁTA-KÁVÉ.

Legisztább természetes gyártmány egész szemekben.
Hozzávegyitések általi hamisítás tehát ki van zárva.

Mindenütt kapható: 1/2 kiló 25 kr.